



فتح باب الترشح لجائزة
ابن خلدون-سنغور للترجمة
في الأدب والعلوم الإنسانية والاجتماعية
(من وإلى اللغتين العربية والفرنسية)
(الدورة 18 - 2025 - 2026)

تعلن كل من المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم (الكسو) والمنظمة الدولية للفرنكوفونية (OIF) عن فتح باب الترشح لجائزة ابن خلدون- سنغور للترجمة في دورتها الثامنة عشر (18) - 2025. تهدف الجائزة إلى تشجيع ومكافأة الأعمال المترجمة من اللغة العربية إلى اللغة الفرنسية أو من اللغة الفرنسية إلى اللغة العربية في الأدب أو العلوم الإنسانية والاجتماعية.

شروط الترشح للجائزة:

✓ تُقبل الترشحات للجائزة مِن:

- * المُתרגِّمون الذين تنطبق عليهم أحكام النظام،
 - * الجامعات ومعاهد التعليم العالي ومراكم الدراسات والبحوث في الوطن العربي والفضاء الناطق بالفرنسية،
 - * الجمعيات والاتحادات الوطنية في البلدان العربية وفي الفضاء الناطق بالفرنسية.
 - * الشخصيات المُعتبرة في مجال الترجمة والتعريب،
 - * دور النشر،
- ❖ يكون الترشح للجائزة لكتاب واحد تمّت ترجمته من العربية إلى الفرنسية أو من الفرنسية إلى العربية في مجالات الأدب أو العلوم الإنسانية والاجتماعية.

- ❖ يُشترط أن يكون العمل المرشح عملاً منشورة وترجمة أولى وحديثة (مرت على ترجمتها 3 سنوات على أقصى تقدير اعتباراً من تاريخ فتح باب الترشح).
- ❖ لا تُقبل النصوص المكتوبة بالآلية الطابعة أو المضورة.
- ❖ يتوجب أن يكون العمل المرشح منشورة في دار نشر ولا يُقبل النشر الذاتي.
- ❖ لا يجوز الترشح بملف بعد وفاة صاحبه.
- ❖ يتقدم المرشح للجائزة بالوثائق التالية:
 - نبذة عن السيرة الذاتية للمترشح (نسخة عربية ونسخة فرنسية)
 - نسخة من الكتاب المترجم المرشح لنيل الجائزة،
 - نسخة من الكتاب الأصلي،
 - ملخص باللغتين (العربية والفرنسية) عن الكتاب المترجم، مع بيان إسهامه في التعريف المتبادل للثقافتين.

تبلغ قيمة الجائزة عشرة آلاف أورو (10000 أورو)

حد يوم 30 جوان/يونيو 2025 آخر أجل لقبول ملفات الترشح.

تُرسل ملفات الترشح عن طريق البريد الإلكتروني إلى المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم أو المنظمة الدولية للفرنكوفونية على العنوانين التاليتين:

الأستاذة إيلاف سلامة : منسقة الجائزة

البريد الإلكتروني: ilef.slama@gmail.com

المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم

الهاتف: +216 70013900 / +216 71948668 / الفاكس: +216 22546972

موقع المنظمة: [Courriel alecso@alecso.org.tn /www.alecso.org.tn](http://www.alecso.org.tn)

Madame Claudia Piétri : Coordinatrice du Prix

Courriel : Claudia.pietri@francophonie.org

Organisation internationale de la Francophonie (OIF)

Direction « Langue française, culture et diversités »

Tél. 00331/ 44 37 32 22 / Télécopie : 00331/ 45 79 14 98

Site Internet : www.francophonie.org